



APPLICATION FOR ISSUING AN L/C

We request you to issue on our behalf and for our a/c a Documentary Letter of Credit :- Confirmed Not Confirmed

At Sight Transferrable By Acceptance By Deferred Payment By Negotiation

Application No: _____
 Date : _____

Beneficiary's Name and Address

Applicant's Name and Address

 Last date of expiry for
 Presentation of documents: _____
 Last date for shipment : _____

Beneficiary's Advising Bank (IF any)

Amount : Not Exceeding About
 In Figures : _____
 In Words : _____
Partial Shipment : Allowed Not Allowed
Transhipment : Allowed Not Allowed

A/C NO : _____

Shipment by : _____ Place of shipment : _____
 From : _____ To : _____

Delivery Terms as (Incoterms 2000)

CIF ... CFR ... CPT
 FOB ... EXWORK ... Others ...

INSURANCE IS COVERED LOCALLY BY :

LIST OF DOCUMENTS TO BE PRESENTED

- Signed commercial invoice(s) in copies , one of which at least must be original.
- Full set of clean on board bill(s) of lading issued or endorsed to the order of the Central Bank of Jordan for the account of applicant.
- Air way bill / postal receipt(s) /truck consignment notes, must show the Central Bank of Jordan as consignee for the account of applicant.
- Certificate of origin issued by the chamber of commerce or industry evidencing that the goods are of ----- origin .
- Packing list.
- Insurance policy issued by an insurance company in Jordan to the order of Central Bank of Jordan.
- Sight draft.
-
-

Documents must be presented within days after the date of issuance of the shipping document (s) but within the validity of the credit .

DESCRIPTION OF GOODS :

OTHER TERMS AND CONDITIONS : All charges outside Jordan are on the account of:

Applicant Beneficiary Except confirmation charges

We declare and agree with all conditions printed (herein and overleaf) which are subject to:- (a) the ICC Uniform Customs and Practice for Documentary Credits (UCP 600) (b) the general terms for opening documentary credits and we authorize you to debit our a/c no -----with you for the documents value and any expenses that may incur under this l/c .

SIGNATURE

SIGNATURE

SIGNATURE

الشروط العامة لـ إصدار الاعتمادات المستندية

بالإشارة الى كافة الاعتمادات المستندية التي قد تفتحونها لحسابنا من وقت لآخر نعلمكم اننا نوافق على الشروط التالية :-

- (١) نفوضكم يان تقيدوا على حسابنا وان نسدد قيم هذه الاعتمادات المستندية وجميع المصارييف التي تتکبدونها نيابة عننا وایدة دفعات او سحوبات بمحرى بمحرى في الاوقات التي ترونها مناسبة دون اخذ موافقتنا المسبقة على ذلك ونسقط حقنا بالاعتراض على هذه القيد.
- (٢) تبقى المستندات والبضاعة العائدة لها بتصرفكم كضمانة لتسديد جميع الدفعات والبالغ التي تستحق علينا بموجب الاعتمادات المستندية التي تفتحونها وفي حالة تقصيرنا عن تسديد اي مبلغ مطلوب منها بموجب الاعتمادات المستندية فاننا نفوضكم تفويضا مطلقا بيع البضاعة بالطريقة التي ترونها مناسبة وباستعمال حصيلة بيع البضاعة لتسديد التزامتنا نحوكم واننا نتعهد بان نسدد اليكم اي رصيد يبقى لم يتم تسديده من حصيلة بيع البضاعة كما اننا نقر ونعرف مسبقا بان لا حق لنا بالطالية باي عطل او ضرر نتيجة لبيع البضاعة باية اسعار ترونها مناسبة.
- (٣) نفوضكم بان تشتروا او تبيعوا لحسابنا، باسعار البيع والشراء السائدة في يوم البيع او الشراء، العملات الاجنبية اللازمة لتمويل الاعتمادات المستندية التي تفتحونها لحسابنا.
- (٤) نافق على عدم اعتباركم انتم او عملائكم مسؤولين عن صحة او حقيقة المستندات العائدة للاعتمادات المستندية التي تفتحونها لحسابنا والتظاهرات الخاصة بهذه المستندات او عن اي تزوير او تحرير يلحق بها. وكذلك فاننا لا نعتبركم انتم او عملائكم مسؤولين عن اي اختلاف في اوصاف البضائع المحسونة عن الاوصاف المبينة في مستندات الاعتمادات العائدة لها بما في ذلك كيتيها وزنها ونوعها وحالتها وتبنيتها او عن مخالفتها لاي شرط من شروط هذه الاعتمادات.
- (٥) نافق على اعتباركم انتم او عملائكم غير مسؤولين عن اية اضرار قد تلحقنا نتيجة ضياع او تأخير البرقيات والتجارير والمستندات او غيرها بسبب حدوث خطأ او تأخير في نقلها من قبل سلطات البريد.
- (٦) نتعهد بتزويدكم ببوليصة تأمين على البضائع المطلوبة بمبلغ يساوي قيمة الاعتماد (ما فيها مصاريف الشحن) مضافة اليها ١٠٪ على الاقل ضد جميع الاخطار التي ترونها مناسبة ونفوضكم بإجراء التأمين لحسابنا (دون ان تكونوا ملزمين بذلك) اذا لم نقم بتزويدكم ببوليصة التأمين خلال يومين من فتح الاعتماد كما نفوضكم بإجراء التأمين ضد اي خطر او اخطار ترونها مناسبة (دون ان تكونوا ملزمين بذلك) اذا كان في اعتقادكم ان البوليصة التي زودتم بها غير كافية ونوضركم بقيد مصاريف التأمين او اية مصاريف اخرى تكونوا قد صرفتموها بهذا الخصوص على حسابنا لذلكم. واننا نتحمل اي عطل او ضرر قد ينجم عن تخلفنا عن تزويدكم ببوليصة التأمين او عدم اجرائكم التأمين المطلوب.
- (٧) نافق على اعفائكم انتم وعملائكم من اي عطل او ضرر او خسارة تلحق بنا او لحقت بنا نتيجة لبوليصة شحن تم تجغيرها من قبلكم لصالحنا ونعتبر انه لا يحق لنا الرجوع عليكم باى عطل او ضرر او خسارة تنتج عن بوليصة قد تم تجغيرها من قبلكم.
- (٨) نتعهد بالتقيد بجميع القوانين المرعية وعدم مخالفة اي من القوانين عند فتح اعتمادات لاستيراد البضائع كما نتعهد بتعويضكم عن اي عطل او ضرر او خسارة تلحق بكم نتيجة لاي اجراء من طرقنا يتضمن مخالفة للقوانين المرعية، كما نتعهد بتزويدكم بجميع المستندات اللازمة التي تتطلبها القوانين المرعية، كما وان مجرد استلامنا للبضاعة يعني تنازلنا صراحة عن كل اعتراض او تحفظ خاص بالبضاعة او المستندات.
- (٩) نفوضكم تفويضا مطلقا لا رجعة عنه بنقل وتخزين البضاعة الخاصة بالاعتمادات المستندية التي تفتحونها، ونتعهد بدفع جميع النفقات التي تتکبدونها بهذا الشأن. ونوضركم بقيد قيمة اية نفقات تتکبدونها بهذا الشأن على حسابنا لذلكم.
- (١٠) نوضركم بقبول اي مستندات للشحن بموجب الاعتمادات التي تفتحونها لحسابنا ونافق على اعفائكم انتم وعملائكم من كافة الالتزامات التي تترتب عليها اذا ما تبين ان بوليصة الشحن لا تتحمل التوقيع المفروضة او تم تزويرها.
- (١١) نافق على اعتبار جميع القيد في سجلاتكم المتعلقة بالبالغ والمصاريف التي دفعتموها او الالتزامات التي ترتب عليكم بسبب هذه الاعتمادات المستندية بینة قاطعة بهذا الخصوص.
- (١٢) نافق على اعفائكم من كافة الالتزامات التي ترتب عليكم او على عملائكم بموجب شروط الاعتمادات المفتوحة لحسابنا في حالات الحرب.
- (١٣) ان كل مبلغ يتم احتجازه لدى عملائكم مقابل اي اعتماد مفتوح لحسابنا يكون على مسؤوليتنا ومجرد اشعارنا بان مبلغا كهذا قد تم احتجازه يعتبر بینة كافية لاثبات ذلك.
- (١٤) اذا وقع خلاف بيننا وبين المستفيد او بينكم وبين المستفيد في اي شأن يتعلق بهذه الاعتمادات فاننا نوضركم تفويضا مطلقا بان تقوموا راسا او بواسطة عميلكم او بواسطة محام او يوكله عميلكم باية اجراءات ادارية او قضائية ضد اي شخص في اي بلد او ان تدخلوا راسا او بواسطة عميلكم او بواسطة محامي عميلكم او بواسطة محامي امام المحاكم قضائية تقام ضدكم او ضد عميلكم من اي شخص كان، وسواء كانت تلك الاجراءات المقامة منكم او عليكم امام المحاكم او بطريقة التحكيم او بعرفة الخبراء كما ترون وكما تكون الحال، وانا نتعهد بقبول نتائج تلك الاجراءات فيما كانت. وكذلك نوضركم تفويضا مطلقا بان تدفعوا جميع الرسوم والمصاريف واتعب المحامين والمحكمين والخبراء (اياما كانوا) وما يتبعها من مصاريف سفر واقامة وترجمة اوراق ونسخها وطبعها وتصویرها باللغة ما بلغت دون الرجوع اليها وقيد جميع ذلك علينا في الحساب ونتعهد بان ندفع لكم جميع ما قد تكونون قد صرفتموه على الوجه المار الذكر بدون اي اعتراض.
- (١٥) نافق على ان تخضع جميع الاعتمادات المفتوحة لحسابنا لمجموعة الاصول والاعراف الموحدة للاعتمادات المستندية التي اقرتها غرفة التجارة الدولية (كما اعدلت في سنة ١٩٩٣ نشرة رقم ٦٠٠) واية تعديلات عليها.